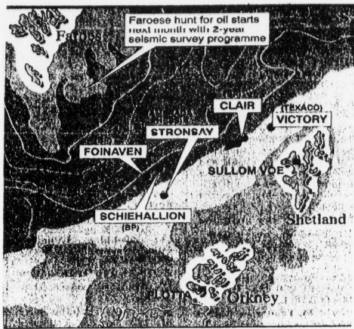


# Dimmalættling

NR. 59 • Hósdagur 26. maí 1994 • 117. árgangur • Tlf. 11212

| Maí 1994 dagur         | SOLIN upp | i suðin | Lengd á degnum | Munur vinstri | summar        |
|------------------------|-----------|---------|----------------|---------------|---------------|
| 26 Hós Tórshavn 27 Fri | 4.10      | 13.24   | 22.40          | 18.29         | +13.28 + 1.07 |
| 26 Hós Mykines 27 Fri  | 4.08      | 13.24   | 22.42          | 18.34         | +13.32 + 1.01 |
| 26 Hós Mykines 27 Fri  | 4.11      | 13.28   | 22.46          | 18.31         | +13.32 + 1.08 |
| 26 Hós Sumba 27 Fri    | 4.16      | 13.24   | 22.33          | 18.16         | +13.01 + 1.03 |
| 26 Hós Sumba 27 Fri    | 4.14      | 13.24   | 22.35          | 18.21         | +13.05 + 1.09 |
| 26 Hós Viðarvíð 27 Fri | 4.05      | 13.22   | 22.45          | 18.32         | +13.30 + 1.06 |

| Maí 1994 dagur         | upp  | MÁNIN i suðin | núður |
|------------------------|------|---------------|-------|
| 26 Hós Tórshavn 27 Fri | 0.14 | 3.20          | 5.19  |
| 26 Hós Mykines 27 Fri  | 0.18 | 2.22          | 5.22  |
| 26 Hós Mykines 27 Fri  | 0.18 | 3.24          | 6.33  |
| 26 Hós Sumba 27 Fri    | 0.08 | 2.18          | 5.25  |
| 26 Hós Sumba 27 Fri    | 0.08 | 3.20          | 6.36  |
| 26 Hós Viðarvíð 27 Fri | 0.16 | 2.18          | 5.14  |
| 26 Hós Viðarvíð 27 Fri | 0.16 | 3.19          | 6.26  |



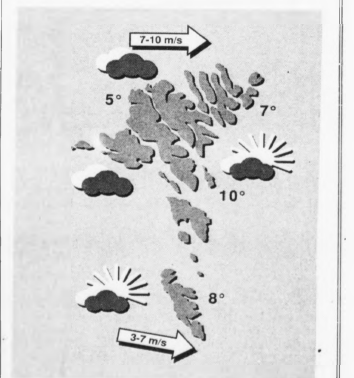
Nýggjar áhugi og nýggj átök báðu megin Hetlandsrennuna millum Hetlands og Føroya (Press and Journal)

## Vedrið

Eitt hátrýst meira enn 1020 hPa yvir Íslandi og havinum sunnanfyri Ísland stendur í stað. Veik brúgvæg far framvið Føroyum av útnyrðingi komandi dagarnar.



**Í dag:** Løgn til eitt lot, 0 til 5 m/s. Tað verður fyrri tað mesta turt, og sólin sær - tó verður helst onkur mjørkaflóki. Hitin fer at liggja millum 5 og 8 stig.



**Friggiadagin og leygardagin:** Eitt lot til frískan vind av vestri, 5 til 10 m/s. Háiv-skýggjað, sólskin og framhaldandi turt. Hitin fer at liggja um 10 stig um dagin, um náttina niður í 5 stig.

**Sunnudagin og mánadagin:** Frískur vindur til hvassan vind av útnyrðingavestri, 10 til 15 m/s. Fyri tað mesta skýggjað og regnlegur. Hitin fer at liggja millum 7 og 10 stig um dagin, um náttina niður í 5 stig.

## Tíðindir uttanefnir

### Jacqueline Onassis Kennedy jarðað

Umleið 1000 fólk vóru við til eina gudstænastu í eini katolskari kirkju, til minnis um Jacqueline Onassis Kennedy. Minnisgjafstænastan var í katolsku kirkjuni Sankt Ignatius Loyola á Park Avenue, ið bert liggur nakrar fáar gøtur frá íbúðini hjá Onassis Kennedy við fímtán rúmum, har hon baði í tjúgú ár, við útsýni yvir Central Park.

### Eldur í tveimum kjarnorkuverkum

Tvær ferðir ljóðaði eldluðurin á kjarnorkuverkum í Svøríki mánadagin. Talan var um verkjó í Ringhals, og tað fyrri okkum meira kenda í Barsebäck.

Tey, sum ynskja kjarnorkuverkin niðurlögð, fingi við hesum enn einareft eitt argument. Eldurin í Barsebäck, sum liggur Svøríkis megin Oyrasund, ikki langt frá Keyptmannahavn, býrðar har olja verður latin turbinum á reaktor-2. Men trygdaritergerin var í lagi, og skjótt verður eldurin sløktur við

### Tepur forsetasigur í Týsklandi

Eftir tógvið stríð varð 60 ára gamli Roman Herzog valdur til forseta Týsklands mánaðagin, í harðari kapping við Johannes Rau. Tyskir politikarar vóru ikki á einum máli um, hvør skuldi gerast nýggi forseti Týsklands, eftir Richard von Weizsäcker. Atkvæðugreislán var í tyska tjóðartinginum, og t

### Ólóglig figging av politiskum flokkum

Teir nýggju politisku leiðararnir í Italia sleppa heldur ikki undan at verða ákærdir fyri politisk lógarbrot. Umberto Bossi, oddamaður í nýggja politiska stjórn flokkinum, Liga Nor, er saman við øðrum politiskum leiðarum ákærdir fyri at hava figgja flokkinn á ein hátt, sum ikki er í tráð við

### Fingu 240 ára fongulsrevsing

Fýra víðgongdir muslimar fingi samanlagt 240 ára fongulsrevsing, fyrri at hava staðið aftanfyrri bambuat-sóknina á World Trade Center í New York 26. februar í fjør.

## Tíggtjútals boringar eftir olju vestanfyri Hetland

BP hevur stórar ætlanir um oljuboringar millum Føroya og Hetlands. - Oljuboringar veruleiki í føroyskum øki?

ABERDEEN 23. maí (Diml.) Stóra bretsku oljufelagið BP, British Petroleum, fer undir nógv fleiri boringar í Foinaven økinum vestan fyri Hetland, enn hildið varð framman undan. Upprunliga ætlanin fevndi um seks stöð, men frá keldum innan ídnaðin hevur aberdeenbláðið, Press and Journal, fingið uppspart, at nýggja, ella helst íslav, oljuleiður verða börðar í ár.

Henda ætlan, ið kostar fleiri miljónir pund, bendir á, at BP hevur í hyggi at fáa til vegna fyra semi-submersiblar, t.e. flötandi, bori-pallar til at fáa arbeiðið gjørt so skjótt, sum BP fegin vil hava sambært ætlaninum; og eftir Smith Rea-forsagninum at døma verða 20-30 keldur neyðugar at tryggja í Foinaven.

**Ókt virkni** Arbeiðið fer at vera í sær

mikið átak, ið verður mett neyðugt í lilla kroysta bori-økinum. Eisini Hetland fær stóran part av ágóðanum, ið verkætlanin verður sett í verk í næstum. Beint nú er semi-submersibli pallurin "Sovereign Explorer" í Foinaven økinum, har hann arbeiðir við áðru kelduni hetta árið. Ein víðkað royndartíð, sum skal vara 6-8 vikur, verður nýtt til vatnrotu keldu 204/24a, t.d. íð lógt er, sambært kunngerð frá BP um vikuskiftið. Oljan verður flutt við tanga-skipum.

Ein talsmaður segði, at "Sovereign Explorer" skjótt fær annan semi-submersiblan pall, ætlað til tyngri arbeiði, afturat sær. Hetta verður "Ocean Valiant", sum verður gjørdur út frá Cromarty Firth. Seinasta, ið frætt er frá BP, kemur ómaná Amerada Hess-kunngerðin, at eisini teir fara aftur á leiðir-

## Útlendsk skip kanska sýnast

Frásøgnin í sambandi við Braer-vanlukkuna í Hetlandi í januar 1993 kann væl elva til, at neyvari eftirlit verður við útlendskum skipum

ABERDEEN 18. maí (Diml.) seg undrast stórliga á hvussu álvarslig stöðan veruliga var vórðin. Eisini 6.000 skip koma í bretska havni á hvørjum ári; og um 2.000 teirra verða kannað, men helvt av hesum lúka ikki vanlig altjóða-lig tryggarkrøvni, sett verða øllum skipum, munandi. Hetta hendi, tá ið almenna frásøgnin um olju-tangaskipið, sum fór á land í Hetlandi í fjør, varð viðgjørd.

Tað var Donaldson lorder, formaður nevndarinnar, ið skrivað hevur frásøgnina, sum legði áherðslu á økt tryggarkrøv. Hetta segði hann eftir at hava gjørt vart við, at Bretland í veruleikanum, og eftir hagræðligum forsaðnum, kundi vænta í hvussu er eina slíka skipavánluku ádrúgvøja viku, sum stöðan er.

**Frásøgnin** Ferðslumálaráðharrin John MacGregor fegnaðist um frásøgnina, sum hevur álvarsligar niðurstøður og strong tilmæli í sambandi við skiparygd. MacGregor gav lyfti um, at hann skuldi gera alt, hann var mentur "at tryggja nýggjar reglugerðir ígjøgnum".

Fremsta endamálið frásøgnarinnar er at styrkja og herða skipanina, sum ber í sær, at skip í brestkum sjó-øki ella í brestskari havni altíð kundu vænta, at myndugleikar koma umborð at kanna stöðuna í sambandi við trygd og onnur víðurskifti. Lúka skip ikki settu trygdirnar ella verðu óskikkað at halda til havs, kann hald leggjast á tey.

Donaldson lorder í Lynton, sum hevur staðið fyri fleiri frásøgnum og havt mong ábyrgdarstørv, segði skúgva ábyrgdina yvir á havnarmyndugleikar í teimum londum, hagar skipmi fara. Sjalvur segði Donaldson, at hvøðsuppskotið var "at tann skipan, sum annars verður roknað sum vanlig sýn á t.d. akførur, skuldi verð vókkað til eisini at fenna um útlendsk skip, sum koma í bretska øki."

## Ferd'nd



Braer-vanlukkan í januar 1993 fekk aveiðingar. Mynd tikin tá